

Scheda Nr.	88
-------------------	-----------

Località	VENEZUELA - Caracas
Data	7-9 novembre 1995
In collaborazione con	Istituto Italiano di Cultura in Venezuela Ambasciata d'Italia Ministero degli Affari Esteri Università di Roma "La Sapienza" Universidad Central de Venezuela
Descrizione	7 novembre: inaugurazione della mostra itinerante nella sede della Biblioteca Centrale di Caracas. La mostra è stata affiancata da altri pannelli contenenti riproduzioni di articoli su Marconi e la sua invenzione apparsi sulla stampa venezuelana dell'epoca. 8 novembre: conferenza marconiana nell'ambito del III Congresso Internazionale "Energia, Ambiente e Innovazione Tecnologica", XIII Workshop: "Sistemi Elettronici per l'Ambiente". 9 novembre: tavola rotonda sul tema "La radio: l'invenzione di Marconi quale mezzo di comunicazione per eccellenza"

Tre iniziative si sono svolte a Caracas, cogliendo l'occasione offerta dal Convegno "Energia, Ambiente e Innovazione Tecnologica" organizzato dall'Università di Roma-La Sapienza e dalla Universidad Central de Venezuela. Due di esse hanno avuto sede presso la Biblioteca Centrale di Caracas con notevole partecipazione di pubblico; si è trattato della mostra iconografica itinerante e di una tavola rotonda nella quale si è dibattuto il tema della radio quale mezzo di telecomunicazione.

Una conferenza marconiana è poi stata tenuta in occasione della cena sociale del Congresso con un uditorio di circa 450 persone.

BIBLIOTECA NACIONAL EMBAJADA DE ITALIA INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA

*tienen el placer de invitarle (s)
a la inauguración de la Exposición Fotográfica*

***"La invención de Guglielmo Marconi
y Cien años
de radio-comunicaciones"***

*Martes 7 de noviembre de 1995, 5:00 p.m.
Nueva sede de la Biblioteca Nacional, Foro Libertador,
final Avda. Panteón, Caracas.*

BIBLIOTECA NACIONAL EMBAJADA DE ITALIA INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA

tienen el placer de invitarle (s) a la mesa-redonda sobre

***"La radio: el invento de Marconi como el medio
de comunicación por excelencia"***

*con la participación de los Señores
Nelson Belfort, Oswaldo Yépez,
José Antonio Mayobre y Gian Carlo Corazza*

*Jueves 9 de noviembre de 1995, 11:00 a.m.,
Nueva sede de la Biblioteca Nacional, Foro Libertador,
sala Juan Bautista Plaza, final Avda. Panteón, Caracas.*

Scheda Nr.	89
-------------------	-----------

Località	MONTEGIORGIO - Ippodromo "San Paolo"
Data	12 novembre 1995
In collaborazione con	Ippodromo "San Paolo"
Descrizione	Premio "Calzecchi Onesti". Serata di corse al trotto dedicata al primo centenario dell'invenzione della Radio.

Scheda Nr.	90
-------------------	-----------

Località	SASSO MARCONI - Colle Ameno
Data	12 novembre 1995
In collaborazione con	Regione Emilia Romagna Comune di Sasso Marconi Università degli Studi di Bologna CIBA
Descrizione	Inaugurazione del restaurato Oratorio di Sant'Antonio nel complesso di Colle Ameno, ove verrà collocata la sede del Marconi Meeting Point e del Corso di perfezionamento in Ingegneria delle Radiocomunicazioni, istituito in collaborazione con la Università degli Studi di Bologna.

Un'opera di restauro, altamente meritoria vista l'importanza artistica e storica del bene recuperato, ha messo a disposizione della Fondazione Guglielmo Marconi una sede ove collocare una nuova iniziativa denominata Marconi Meeting Point, nella quale enti e persone interessate alle telecomunicazioni dovrebbero incontrarsi. Il primo esempio di utilizzazione del Marconi Meeting Point saranno gli allievi di un Corso di perfezionamento in Ingegneria delle Radiocomunicazioni, istituito dalla Università degli Studi di Bologna.

Ciba Additivi
La Chiesa di Sant'Antonio
è stata restaurata con il contributo



Invito



"Le Ceramiche di Colle Ameno"

Dal 1759 al 1768, in località Colle Ameno, oggi nel comune di Sasso Marconi, il Marchese Filippo Ghisilieri riunì, nella sua proprietà, con spirito di mecenate e animo aperto alla sperimentazione, fra i più abili "maestri del fuoco" che si cimentarono in tecniche più raffinate del "graffito" che fin dal 1400 aveva caratterizzato la produzione ceramica nel territorio bolognese.

In pochi anni la fabbrica di maioliche raggiunse notevoli livelli di lavorazione e varietà di ornati (tra i quali tipica è la decorazione "a giardino" in monocromia turchina) anche grazie all'opera di ceramisti di fama come il Rolandi, il viennese Finck e il parigino Varion.

L'improvvisa morte del Marchese Ghisilieri segnò l'inizio di una rapida decadenza e della fine poi della privilegiata conduzione della fabbrica di Colle Ameno.

Dal 1984 artigiani ceramisti, dopo accurati studi e ricerche approfondite, realizzano, interamente a mano, reinterpretazioni delle antiche maioliche di Colle Ameno recuperando una tradizione che poteva essere perduta.



Comune di Sasso Marconi
Assessorato alla Cultura

ciba



Fondazione Guglielmo Marconi
Sasso Marconi (Bologna)

Hanno il piacere di
invitarLa alla mostra
delle prestigiose reinterpretazioni
delle antiche Ceramiche di Colle Ameno

Inaugurazione
Domenica 12 novembre 1995 ore 11.00

Chiesa di Sant'Antonio
Borgo di Colle Ameno - Pontecchio Marconi (Bo)

La mostra resterà aperta fino al 26 novembre 1995
dalle 9.00 alle 13.00

Scheda Nr.	91
-------------------	-----------

Località	ALBA - Biblioteca Municipale
Data	15-25 novembre 1995
In collaborazione con	Comune di Alba ANGET - Associazione Nazionale Genieri e Trasmettitori ARI - Associazione Radioamatori Italiani
Descrizione	Commemorazione del Gen. Luigi Sacco. Mostra itinerante.



CITTÀ DI ALBA

con la collaborazione di:



A.N.G.E.T.
Associazione Nazionale
Genieri e Trasmettitori
Sez. Alba e Langhe



A.R.I.
Associazione
Radioamatori Italiani
Sez. Alba «Ugo Preti»

Mercoledì 15 novembre, alle ore 21, presso la sala «Beppe Fenoglio» (via Vittorio Emanuele 19)

il prof. Gian Carlo CORAZZA,
presidente della Fondazione «Guglielmo Marconi»

il gen. Guido MARTINELLI,
vice presidente dell'A.N.G.E.T.

il prof. ing. Luigi BONAVOGLIA

nel quadro delle celebrazioni per il centenario della radio, commemoreranno l'albese gen. Luigi Sacco, studioso della radiofonia e primo collaboratore di Guglielmo Marconi.

La S. L. è cortesemente invitata

ENZO DEMARIA
Sindaco di Alba

Scheda Nr.	92
-------------------	-----------

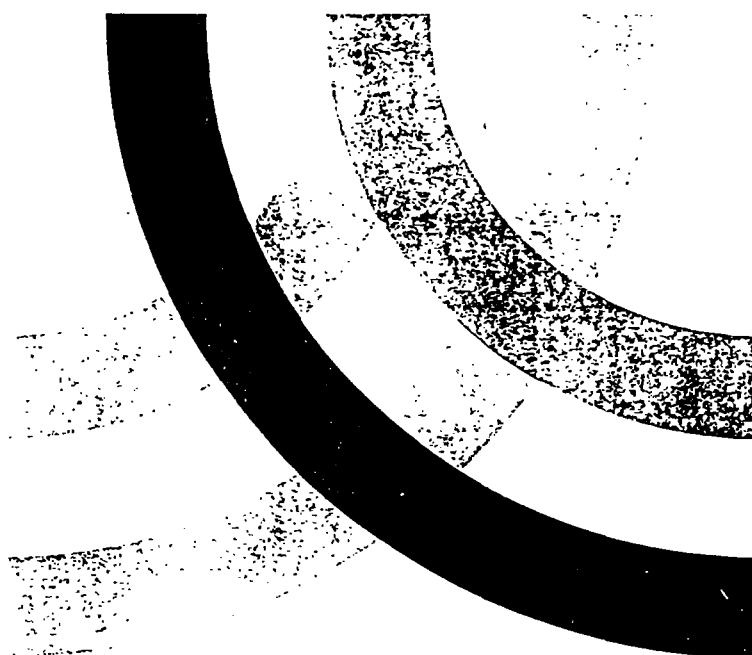
Località	PERU' - Lima
Data	15-30 novembre 1995
In collaborazione con	Istituto Italiano di Cultura di Lima Ministero degli Affari Esteri
Descrizione	Mostra itinerante

Scheda Nr.	93
-------------------	-----------

Località	CINA - Canton, Pechino
Data	16 novembre - 15 dicembre 1995
In collaborazione con	Istituto Nazionale per il Commercio Estero Ambasciata d'Italia in Cina Ministero degli Affari Esteri
Descrizione	16-30 nov.: Pechino, Mostra sui Cento anni di Radio e Design. 5-9 dic.: Canton, Mostra itinerante allestita all'interno della Fiera Expocomm '95. 7 dicembre: Canton, Conferenza marconiana nell'ambito del seminario tecnico "From Marconi's invention of the radio to the global village of communication". 15 dicembre: Pechino, Conferenza marconiana nell'ambito del "Seminario sulla telecomunicazione nelle sue varie applicazioni".

A cura dell'ICE alcune industrie italiane hanno partecipato a Expocomm '95 a Canton. Si è organizzata come in altre occasioni una conferenza su Marconi ed il periodo eroico della Radio. Circa 300 persone hanno affollato la sala nella quale sono state presentate anche le iniziative italiane nel campo della Telemedicina e le realizzazioni tecniche che la nostra Industria può mettere a disposizione per attuarla.

意大利 ITALIA



意大利国家展团

'95华南地区国际电讯计算机及办公自动化展览会

ITALIAN EXHIBITORS

AT

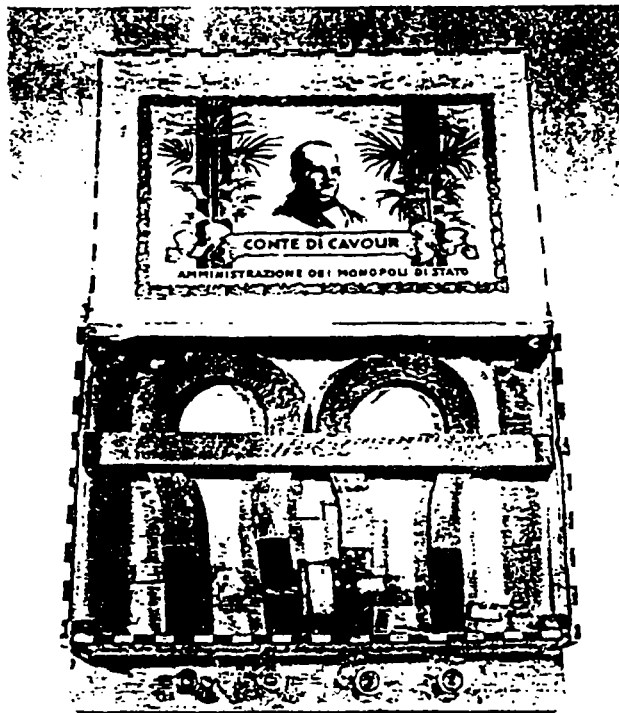
EXPO COMM CHINA SOUTH '95

广州, 1995年12月5—9 号

GUANGZHOU, 5—9 DECEMBER 1995

……一百多年前,意大利人
古里莫·马科尼
(Guglielmo Marconi)
发现了无线电波
推动人类迈向远程通讯
的新纪元……

……一百多年后 今天
在广州,世界电讯业中优秀的
意大利公司同中国朋友一起
庆祝这一盛会的举行
共同分享人类智慧的结晶……



MARCONI在香烟盒内重组的磁性检波器 [1902年]

诚邀阁下光临参观马科尼专题展

电讯技术专题报告会

12月7日在中国大酒店丽晶殿

从100年前意大利人马科尼发明无线电到现代通讯技术下的地球村

8:30 来宾签到入场(请携带名片)

9:00 意大利对外贸易协会广州办事处首席代表邝葆琪女士将做简短发言

·《马柯尼的发明与现代无线通讯技术》 Mr. Giancarlo Corazza

马柯尼研究基金会(Fondazione Guglielmo Marconi)教授

·《小型天线卫星通讯网络系统》 Ms. Rosa Mason 博士

意大利马科(Mac)公司经理

·《电子邮件-远程图文传送技术的革命》 Mr. Alberto Ferrari

博士,意大利邮电公司(Poste Italiane)

·《多媒体技术与远程医疗诊断系统》 Mr. Gianangelo Vago

意大利 Sirti 公司

·《远程医疗诊断-经验与展望》 Mr. Aguglia 教授

罗马大学医学院(Medical Faculty, Rome University)

Promozione e Organizzazione:

组织者:

- Istituto Nazionale per il
Commercio Estero
意大利对外贸易协会

意大利对外贸易协会,是个组织遍布世界的政府代理机构,它根据意大利外贸部指示开展工作。协会的主要活动是通过向各公司提供商务及市场信息,在国外市场上为介绍意大利产品开拓其销路提供援助及咨询服务,从而推动意大利的出口业务。

北京办事处

地址: 朝阳区京广中心 3401 单元
邮编: 100020
电话: 86 10 5003369
传真: 86 10 5012884

上海办事处

地址: 延安西路 65 号
国际贵都大饭店办公楼 404 室
邮编: 200040
电话: 86 21 2568600, 2791688 转 404
传真: 86 21 2562169

广州办事处

地址: 流花路中国大酒店商业大厦
1361 室
邮编: 510015
电话: 86 20 6663388 转 1361
传真: 86 20 6672573

- Ministero per il Commercio
Estero

意大利外贸部

Viale Boston 25
00144 Roma, Italia
意大利

- State Science and
Technology Commission of
the People's Republic of
China-Department of
International Cooperation
中华人民共和国国家科学技术
委员会国际合作司

Coordinamento Generale:

调度:

-Ministero per gli Affari Esteri
意大利外交部

Ambasciata d'Italia

Ufficio Scientifico

2, Dong Er Jie
San Li Tun, 100600
Beijing, R.P. Chinese
Tel. 0086-10-5322131
Fax. 0086-10-5324927

意大利大使馆

科技处

中国北京
三里屯, 东二街 2 号
邮编: 100600
电话: 86 10 5322131
传真: 86 10 5324927

**GUGLIELMO MARCONI ED I CENTO ANNI
DALL'INVENZIONE DELLA RADIO**

马可尼发明无线电百年纪念



**SEMINARIO SULLA TELECOMUNICAZIONE
NELLE SUE VARIE APPLICAZIONI
研讨会: 电信以及其他领域上的应用**

Sala Conferenze della "State Science and Technology Commission"

Beijing, 15 dicembre, 1995

国家科委大楼二层多功能厅

北京·1995年12月15日



ICE
ITALIAN INSTITUTE
FOR FOREIGN TRADE

意大利对外贸易协会

ITALIA



GIULIO MARCONI I CENTO ANNI L'INVENZIONE LA RADIO

E' per me un grande piacere presentare il ciclo di Eventi che il Governo Italiano ha voluto realizzare in Cina con la collaborazione del Governo Cinese per Celebrare il Centenario dell'invenzione della Radio.

Con esso si è voluto non solo ricordare l'invenzione della radio ma anche promuovere la cooperazione sul piano culturale, scientifico e commerciale dare impulso a tutte queste forme di cooperazione bilaterale è stato considerato il miglior modo di commemorare la mirabile scoperta di Guglielmo Marconi.

Per questo scopo le celebrazioni marconiane sono state incluse nell'ottavo Protocollo per la cooperazione scientifica recentemente firmato a Pechino come prima attività del Forum "Seminari e Mostre per la Cooperazione Scientifica e Tecnologia ed il Trasferimento di Tecnologie" e si sono articolate in questo nutrito programma di eventi.

E' mio convincimento che i semi piantati in questi giorni si svilupperanno e contribuiranno a rafforzare le già eccellenti relazioni esistenti fra Italia e Cina in tutti quei settori basati sulla propagazione delle onde herziane.

Alessandro Quaroni
Ambasciatore d'Italia

Io sono molto lieto di poter presentare, in nome del Governo Italiano, la serie di iniziative che il Governo Italiano ha voluto realizzare in Cina con la collaborazione del Governo Cinese per Celebrare il Centenario dell'invenzione della Radio.

Attraverso queste iniziative, che non sono solo un'occasione per ricordare l'invenzione della radio ma anche per promuovere la cooperazione sul piano culturale, scientifico e commerciale, si vuole dare impulso a tutte queste forme di cooperazione bilaterale che sono state considerate il miglior modo di commemorare la mirabile scoperta di Guglielmo Marconi.

Con questa iniziativa, che non è solo un'occasione per ricordare l'invenzione della radio ma anche per promuovere la cooperazione sul piano culturale, scientifico e commerciale, si vuole dare impulso a tutte queste forme di cooperazione bilaterale che sono state considerate il miglior modo di commemorare la mirabile scoperta di Guglielmo Marconi.

Io sono molto lieto di poter presentare, in nome del Governo Italiano, la serie di iniziative che il Governo Italiano ha voluto realizzare in Cina con la collaborazione del Governo Cinese per Celebrare il Centenario dell'invenzione della Radio.

Alessandro Quaroni
Ambasciatore d'Italia

ALTRE CELEBRAZIONI MARCONIANE
NELLA REPUBBLICA POPOLARE CINESE:
Comitato per il Centenario dell'invenzione della Radio:

PECHINO, 16-30 NOVEMBRE, 1995: MOSTRA
SUI CENTO ANNI DI RADIO & DESIGN
北京, 1995/11/16-30: 百年无线电与设计展览

CANTON, 5-9 DICEMBRE, 1995: MOSTRA
FOTOGRAFICA DEDICATA ALL'OPERA DI
MARCONI ALL'INTERNO DEL PADIGLIONE
ITALIANO ALLA FIERA "EXPOCOMM95"
广州, 1995/12/5-9: 在 "EXPOCOMM95" 展览
会的意大利国家展厅中设有纪念马可尼生平的照片展。

CANTON, 7 DICEMBRE, 1995: SEMINARIO
TECNICO "FROM MARCONI'S INVENTION
OF THE RADIO TO THE GLOBAL VILLAGE
OF TELECOMMUNICATION"
广州, 1995/12/7: 研讨会: "马可尼无线电发明
产生的通信使人类距离缩短"

DICEMBRE, 1995: TRASMISSIONE IN
TELEVISIONE NAZIONALE DI UN
DOCUMENTARIO SULLA VITA DI MARCONI
1995年12月: 中国国家电视台介绍马可尼生平

PROGRAMMA DEL CONVEGNO 研讨会日程表

9 00-9 30
Registrazione dei Partecipanti- 签到
9 30-10 20
-Apertura dei lavori da parte del Direttore dell'Istituto Nazionale per il Commercio Estero a Pechino
il Dott. GIUSEPPE DI MILIA
大会主持人, 意大利外贸协会北京代表处代表米迦姆先生致词
-Indirizzo di saluto di S. E. l'Ambasciatore d'Italia nella Repubblica Popolare Cinese,
ALESSANDRO QUARONI
意大利驻中国大使亚历山德罗·夸罗尼先生致词
-Presentazione del Dott. XU HAI, Direttore del Dipartimento di Cooperazione Internazionale della
"State Science and Technology Commission"
大会主持人国家科技委国际科技合作司司长徐海
-Introduzione del Segretario Generale della "State Science and Technology Commission",
Dr. LIN QUAN
国家科技委秘书长林泉致词
10 20-10 40
Ing. MICHELE MORGANTI (摩甘蒂)
Responsabile della Ricerca Centrale, Italtel S.p.A. - 伊达太尔电讯电话公司
"Reti di Telecomunicazioni di Terra" - "地球电信网络"
10 40-11 00
陈松生 (Dr. CHEN SONG SHENG)
国家科委科技信息司副司长 - Dipartimento dell'Informazione Scientifica e Tecnica della
SSTC
"Telecomunicazioni e Reti di Informazione"
11 00-11 20
Coffee/Tea Break - 中间休息
11 20-11 40
Prof. FRANCESCO VATALARO (瓦塔拉罗教授)
Docente di Sistemi di Radio-comunicazione presso la II Università di Roma (Tor Vergata)
罗马大学无线电通信系
"Telecomunicazioni Via Satellite" - "卫星通信"
12 00-13 30
Pranzo al "Media Hotel" - 午餐
13 40-14 10
Proiezione del Filmato Storico su Guglielmo Marconi
(马可尼生平介绍短片展映)
14 10-14 30
Prof. GIAN CARLO CORAZZA (科拉萨教授)
Presidente della Fondazione Guglielmo Marconi - 马可尼基金会主席
"Marconi e l'invenzione della Radio" - "马可尼与无线电的发明"
14 30-14 50
王云飞 (Dr. WANG YUN FEI)
邮电部科技费主任 - Presidente della Commissione per la Scienza e la Tecnologia del Ministero
delle Poste e Telecomunicazioni della Cina
"无线通讯在中国的应用及发展" - "Le Applicazioni e gli Sviluppi delle Telecomunicazioni in Cina"
14 50-15 10
Prof. FRANCESCO AGUGLIA (阿古力亚教授)
Docente di Medicina d'Urgenza e Pronto Soccorso, Università degli Studi di Roma "La Sapienza"
- 罗马大学急救医学系
"Telemedicina: Esperienze e Prospettive" - "电信医学: 过去的经验与今后的发展"
15 10-15 30
高新民 (Dr. GAO XIN MIN)
国家信息中心主任 - Direttore del Centro Statale di Informazione
"应用信息技术, 改进宏观经济管理" - "La Gestione Macroeconomica Attraverso
l'informaticizzazione"
16 00
Fine lavori
研讨会结束

GUGLIELMO MARCONI ED I CENTO ANNI
DALL'INVENZIONE DELLA RADIO

马可尼发明无线电百年纪念



SEMINARIO SULLA TELECOMUNICAZIONE
NELLE SUE VARIE APPLICAZIONI

研讨会：电信以及其他领域上的应用

Sata Conference della "State Science and Technology Commission"

Beijing, 15 dicembre, 1995

国家科委大楼二层多功能厅

北京·1995年12月15日



ICE
ITALIAN INSTITUTE
FOR FOREIGN TRADE

意大利对外贸易协会

ITALIA



Speakers of the Symposium

Baack, C., Prof Dr.
Executive Director, Heinrich-Hertz-Institut

Prodi, V., Prof.
Chairman of Provincia di Bologna

Erhardt, M., Prof. Dr.
Senator für Wissenschaft und Forschung von Berlin

Hoppe, J.
Curator, Museum f. Verkehr u. Technik Berlin

Vattani, U., Dr.
Italian Ambassador in Germany

Corazza, G., Prof.
President, Fondazione G. Marconi

Fedi, F., Prof.
Director, Fondazione Ugo Bordoni

Kanzow, J.
Director, DeTeBerkom

Cammarano, F.
Managing Director, SARITEL

Sporleder, F., Dr.
FTZ der Deutschen Telekom AG

De Julio, U., Dr.
Managing Director, STET - Telecom

Korte, W.
Senior Director, Siemens

Bielicki, P.
Executive Director, VTTV-Videothek Elektronik

Carassa, F., Prof.
Honorary President, CSELT

De Benedetti, M., Dr.
Managing Director, Olivetti Telemedia

Maschio, G., Dr.
Director, Pirelli

Coy, W., Prof. Dr.
Universität Bremen, Fachbereich Informatik

Neuholdt, E. J., Prof. Dr.
GMD - IPSI

Marconi Symposium

Cooperative Research
for
Building
the
Global Information
Society

in the

Heinrich-Hertz-Institut
Einsteinufer 37
D-10587 Berlin
(Charlottenburg)

Programme

26 October